

Europeiska unionens officiella tidning

C 77

femtioförsta årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

28 mars 2008

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER OCH ORGAN

Kommissionen

2008/C 77/01	Eurons växelkurs	1
2008/C 77/02	Översikt över gemenskapsbeslut om försäljningstillstånd för läkemedel fr.o.m. 1 februari 2008 t.o.m. 29 februari 2008 (<i>Offentliggörande i enlighet med artikel 13 eller artikel 38 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004</i>)	2
2008/C 77/03	Översikt över gemenskapsbeslut om försäljningstillstånd för läkemedel fr.o.m. 1 februari 2008 t.o.m. 29 februari 2008 (<i>Beslut fattade i enlighet med artikel 34 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG eller artikel 38 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG</i>)	9

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Kommissionen

2008/C 77/04	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.5084 – PARE/Acea/JV) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	18
2008/C 77/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.5092 – GDF/Suez/Teesside Power) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	19

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS
INSTITUTIONER OCH ORGAN

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾**27 mars 2008**

(2008/C 77/01)

1 euro =

Valuta		Kurs	Valuta		Kurs
USD	US-dollar	1,5786	TRY	turkisk lira	2,0004
JPY	japansk yen	157,53	AUD	australisk dollar	1,7088
DKK	dansk krona	7,4588	CAD	kanadensisk dollar	1,6085
GBP	pund sterling	0,78290	HKD	Hongkongdollar	12,2837
SEK	svensk krona	9,3937	NZD	nyzeeländsk dollar	1,9590
CHF	schweizisk franc	1,5688	SGD	singaporiensk dollar	2,1790
ISK	isländsk krona	118,52	KRW	sydkoreansk won	1 558,47
NOK	norsk krona	8,0170	ZAR	sydafrikansk rand	12,6095
BGN	bulgarisk lev	1,9558	CNY	kinesisk yuan renminbi	11,0668
CZK	tjeckisk koruna	25,383	HRK	kroatisk kuna	7,2586
EEK	estnisk krona	15,6466	IDR	indonesisk rupiah	14 523,12
HUF	ungersk forint	256,05	MYR	malaysisk ringgit	5,0665
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	66,017
LVL	lettisk lats	0,6966	RUB	rysk rubel	37,0850
PLN	polsk zloty	3,5256	THB	thailändsk baht	49,544
RON	rumänsk leu	3,7165	BRL	brasiliansk real	2,7275
SKK	slovakisk koruna	32,556	MXN	mexikansk peso	16,8760

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Översikt över gemenskapsbeslut om försäljningstillstånd för läkemedel fr.o.m. 1 februari 2008 t.o.m.
29 februari 2008

(Offentliggörande i enlighet med artikel 13 eller artikel 38 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG)
nr 726/2004 ⁽¹⁾)

(2008/C 77/02)

— Utfärdande av försäljningstillstånd (artikel 13 i förordning (EG) nr 726/2004): Godkännes

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	INN (internationelltgeneriskt namn)	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Läkemedelsform	ATC-kod (Anatomical Thera- peutic Chemical Code)	Datum för anmälan
21.2.2008	Myfenax	Mycophénolate mofétil	Teva Pharma B.V. Computerweg 10 DR Utrecht 3542 Nederland	EU/1/07/438/001-002 EU/1/07/438/003-004	Kapslar, hårda Filmdragerade tabletter	L04AA06	25.2.2008
21.2.2008	Mycophenolate mofetil Teva	Mycophénolate mofétil	Teva Pharma B.V. Computerweg 10 DR Utrecht 3542 Nederland	EU/1/07/439/001-002 EU/1/07/439/003-004	Kapslar, hårda Filmdragerade tabletter	L04AA06	25.2.2008

⁽¹⁾ EUT L 136, 30.4.2004, s. 1.

— Ändring av försäljningstillstånd (artikel 13 i förordning (EG) nr 726/2004): Godkännes

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Datum för anmälan
6.2.2008	Sebivo	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/388/001-002	8.2.2008
6.2.2008	Prevenar	Wyeth-Lederle Vaccines S.A. Rue du Bosquet, 15 B-1348 Louvain-La-Neuve	EU/1/00/167/001-007	8.2.2008
6.2.2008	Fabrazyme	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/01/188/001-006	8.2.2008
7.2.2008	Ytracis	CIS bio international Boite Postale 32 F-91192 Gif-sur-Yvette Cedex	EU/1/03/250/001	11.2.2008
7.2.2008	Levitra	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/03/248/001-012	11.2.2008
7.2.2008	Vivanza	Bayer AG D-51368 Leverkusen	EU/1/03/249/001-012	11.2.2008
13.2.2008	Eucreas	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/425/001-018	15.2.2008
13.2.2008	Combivir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/98/058/001-002	15.2.2008
14.2.2008	BeneFIX	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/97/047/001-007	18.2.2008
18.2.2008	ATryn	LEO Pharma A/S Industriparken 55 DK-2750 Ballerup	EU/1/06/355/001-003	20.2.2008
26.2.2008	Januvia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/07/383/001-018	28.2.2008
26.2.2008	Aranesp	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/01/185/001-073	28.2.2008
26.2.2008	Abseamed	Medice Arzneimittel Pütter GmbH & Co KG Kuhloweg 37 D-58638 Iserlohn	EU/1/07/412/001-016	28.2.2008

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Datum för anmälan
26.2.2008	NeoRecormon	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/031/019-046	28.2.2008
26.2.2008	Nespo	Dompé Biotec S.p.A. Via San Martino, 12 I-20122 Milano	EU/1/01/184/001-073	28.2.2008
26.2.2008	Xelevia	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/07/382/001-018	28.2.2008
26.2.2008	Arava	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/99/118/001-010	28.2.2008
26.2.2008	NeuroBloc	Eisai Limited 3, Shortlands London W6 8EE United Kingdom	EU/1/00/166/001-003	28.2.2008
26.2.2008	Avastin	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/04/300/001-002	28.2.2008
26.2.2008	Kepivance	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/05/314/001	28.2.2008
28.2.2008	Erbitux	Merck KgaA Frankfurter Straße 250 D-64293 Darmstadt	EU/1/04/281/002-005	3.3.2008
28.2.2008	Hepsera	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/03/251/001-002	3.3.2008
28.2.2008	Fasturtec	Sanofi-Aventis 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/00/170/001-002	3.3.2008
28.2.2008	TRIZIVIR	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/156/002-003	3.3.2008
28.2.2008	Truvada	Gilead Sciences International Limited Cambridge CB21 6GT United Kingdom	EU/1/04/305/001	3.3.2008
28.2.2008	Champix	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/06/360/001-011	3.3.2008

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Datum för anmälan
28.2.2008	Sebivo	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/07/388/001-002	3.3.2008
28.2.2008	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	3.3.2008
28.2.2008	CellCept	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/96/005/001-006	3.3.2008
28.2.2008	Sifrol	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/050/001-006 EU/1/97/050/009-012	3.3.2008
29.2.2008	Osigraft	Howmedica International S. de R.L. Division of Stryker Corporation Raheen Industrial Estate Raheen Limerick Ireland	EU/1/01/179/001	4.3.2008
29.2.2008	Ziagen	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/99/112/001-002	4.3.2008
29.2.2008	Epoetin alfa Hexal	HEXAL Biotech Forschungs GmbH Industriestraße 25 D-83607 Holzkirchen	EU/1/07/411/001-016	4.3.2008
29.2.2008	Lyrica	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/04/279/001-043	4.3.2008
29.2.2008	Dynepo	Shire Pharmaceutical Contracts Ltd Hampshire International Business Park Chineham Basingstoke Hampshire RG24 8EP United Kingdom	EU/1/02/211/001-005 EU/1/02/211/010-012	4.3.2008
29.2.2008	Cialis	Eli Lilly Nederland B.V. Grootslag 1-5 3991 RA Houten Nederland	EU/1/02/237/001-008	4.3.2008
29.2.2008	Mirapexin	Boehringer Ingelheim International GmbH Binger Straße 173 D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/1/97/051/001-006 EU/1/97/051/009-012	4.3.2008

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Datum för anmälan
29.2.2008	Binocrit	Sandoz GmbH Biochemiestraße 10 A-6250 Kundl	EU/1/07/410/001-016	4.3.2008
29.2.2008	Abilify	Otsuka Pharmaceutical Europe Ltd Hunton House Highbridge Business Park Oxford Road Uxbridge Middlesex UB8 1HU United Kingdom	EU/1/04/276/001-032	4.3.2008
29.2.2008	Kivexa	Glaxo Group Ltd Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/298/001-003	4.3.2008

— Utfärdande av försäljningstillstånd (artikel 38 i förordning (EG) nr 726/2004): Godkännes

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	INN (internationelltgeneriskt namn)	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Läkemedelsform	ATC-kod (Anatomical Therapeutic Chemical Code)	Datum för anmälan
13.2.2008	Ingelvac CircoFLEX	Porcint circovirus typ 2 ORF2 protein Minimum RP 1,0, Maximum RP 3,75	Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH D-55216 Ingelheim am Rhein	EU/2/07/079/001-004	Injektionsvätska, suspen- sion	QI09AA07	15.2.2008

— Ändring av försäljningstillstånd (artikel 38 i förordning (EG) nr 726/2004): Godkännes

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Datum för anmälan
5.2.2008	Aivlosin	ECO Animal Health Ltd 78 Coombe Road New Malden Surrey KT3 4QS United Kingdom	EU/2/04/044/001-002	7.2.2008
7.2.2008	Nobilis Influenza H5N2	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/06/061/001-004	11.2.2008
7.2.2008	Advocate	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	EU/2/03/039/001-030	11.2.2008

— Indragning av försäljningstillstånd (artikel 38 i förordning (EG) nr 726/2004)

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavaren av försäljningstillståndet	Nr. i Gemenskapsregistret	Datum för anmälan
6.2.2008	Advasure	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/2/00/025/001-004	8.2.2008

Alla intressenter kan på begäran från nedanstående adress erhålla den offentliga rapporten om utvärderingen av de berörda läkemedlen och de beslut som rör dessa:

Europeiska läkemedelsmyndigheten

7, Westferry Circus

Canary Wharf

London E14 4HB

United Kingdom

Översikt över gemenskapsbeslut om försäljningstillstånd för läkemedel fr.o.m. 1 februari 2008 t.o.m. 29 februari 2008

(Beslut fattade i enlighet med artikel 34 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG ⁽¹⁾ eller artikel 38 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG ⁽²⁾)

(2008/C 77/03)

— Upphävande av nationellt försäljningstillstånd

Datum för beslutet	Läkemedlets namn	Innehavare av försäljningstillståndet	Berörd medlemsstat	Datum för anmälan
5.1.2008	Carisoprodol	Se bilagan I	Se bilagan I	6.2.2008
15.2.2008	Aprotinin	Se bilagan II	Se bilagan II	19.2.2008
15.2.2008	Simvastatin Krka	Se bilagan III	Se bilagan III	19.2.2008

⁽¹⁾ EGT L 311, 28.11.2001, s. 67.

⁽²⁾ EGT L 311, 28.11.2001, s. 1.

**FÖRTECKNING ÖVER LÄKEMEDLETS NAMN, LÄKEMEDELSFORMER, STYRKOR, ADMINISTRERINGSSÄTT
AV LÄKEMEDLEN OCH INNEHAVARE AV GODKÄNNANDE FÖR FÖRSÄLJNING I MEDLEMSSTATERNA**

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	Läkemedlets namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Tjeckiska republiken	EGIS Pharmaceuticals PLC Keresztúri út 30-38 H-1106 Budapest	Scutamil C	150 mg carisoprodol/100 mg paracetamol	Dragerad tablett	Oral användning
Danmark	Actavis Group hf Reykjavíkurvegur 76-78 IS-220 Hafnafjörður	Somadril	350 mg	Filmdragerad tablett	Oral användning
Finland	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76-78 IS-220 Hafnafjörður	Somadril Comp	200 mg carisoprodol/160 mg paracetamol/32 mg caffeine	Filmdragerad tablett	Oral användning
Grekland	Uni Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories ABEE 14 km National Highway Athens-Lamia GR-14564 K. Kifissia	Artifar	350 mg	Filmdragerad tablett	Oral användning
Grekland	Uni Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories ABEE 14 km National Highway Athens-Lamia GR-14564 K. Kifissia	Relacton-C	200 mg carisoprodol/300 mg paracetamol	Tablett	Oral användning
Grekland	Uni Pharma Kleon Tsetis Pharmaceutical Laboratories ABEE 14 km National Highway Athens-Lamia GR-14564 K. Kifissia	Relacton-C	400 mg carisoprodol/600 mg paracetamol	Suppositorium	Rektal användning
Ungern	EGIS Pharmaceuticals PLC Keresztúri út 30-38 H-1106 Budapest	Scutamil-C	150 mg carisoprodol, 100 mg paracetamol	Tablett	Oral användning
Island	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76-78 IS-220 Hafnafjörður	Somadril	350 mg	Filmdragerad tablett	Oral användning
Island	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76-78 IS-220 Hafnafjörður	Somadril Comp	200 mg carisoprodol/160 mg paracetamol	Filmdragerad tablett	Oral användning
Italien	TEOFARMA Srl Sede legale: via F.lli Cervi, 8 I-27010 Valle Salimbene (PV)	Soma complex	140 mg carisoprodol/500 mg metamizole sodium	Filmdragerad tablett	Oral användning

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	Läkemedlets namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Italien	TEOFARMA Srl Sede legale: via F.lli Cervi, 8 I-27010 Valle Salimbene (PV)	Soma complex	600 mg carisoprodol/1 000 mg metamizole sodium	Suppositorium	Rektal användning
Norge	Actavis Group hf. Reykjavíkurvegi 76-78 IS-220 Hafnarfjörður	Somadril	350 mg	Filmdragerad tablett	Oral användning
Slovakiska republiken	EGIS Pharmaceuticals PLC Keresztúri út 30-38 H-1106 Budapest	Scutamil C	150 mg carisoprodol/100 mg paracetamol	Filmdragerad tablett	Oral användning
Spanien	Laboratorios BELMAC SA Teide, 4-planta baj. Polígono Empresarial La Marina E-28700 San Sebastian de los Reyes Madrid	Mio Relax	350 mg	Tablett	Oral användning
Spanien	Laboratorios Rimafar Polígono industrial Malpica c, nº 4 E-50057 Zaragoza	Relaxibys	200 mg carisoprodol/500 mg paracetamol	Tablett	Oral användning
Sverige	Actavis Group hf Reykjavíkurvegur 76-78 IS-220 Hafnafjörður	Somadril	350 mg	Tablett	Oral användning
Sverige	Actavis Group hf Reykjavíkurvegur 76-78 IS-220 Hafnafjörður	Somadril comp.	200 mg carisoprodol/160 mg paracetamol/32 mg caffeine	Tablett	Oral användning
Förenade kungariket	Forest Laboratories UK Limited Bourne Road Bexley Kent DA5 1NX United Kingdom	Carisoma	125 mg	Tablett	Oral användning
Förenade kungariket	Forest Laboratories UK Limited Bourne Road Bexley Kent DA5 1NX United Kingdom	Carisoma	350 mg	Tablett	Oral användning

**FÖRTECKNING ÖVER LÄKEMEDLENS NAMN, LÄKEMEDELSFORMER, STYRKOR, ADMINISTRERINGSSÄTT
OCH INNEHAVARE AV GODKÄNNANDE FÖR FÖRSÄLJNING I MEDLEMSSTATERNA**

Läkemedel innehållande aprotinin med godkännande för försäljning i EU

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Österrike	Gerot Pharmazeutika Gesellschaft m.b.H. Arnethgasse 3 A-1160 Wien	Pantinol	100 000 KIE/10 ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Österrike	Gerot Pharmazeutika Gesellschaft m.b.H. Arnethgasse 3 A-1160 Wien	Pantinol	200 000 KIE/10 ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Österrike	Gerot Pharmazeutika Gesellschaft m.b.H. Arnethgasse 3 A-1160 Wien	Pantinol	500 000 KIE/15 ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Österrike	Bayer Austria GmbH Herbststraße 6-10 A-1160 Wien	Trasylol 10 000 KIE/ml	500 000 KIE/50 ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Belgien	Bayer NV Avenue Louise 143 B-1050 Bruxelles	Trasylol	20 000 KIE/ml	Lösning, vätska	Intravenös användning
Belgien	Bayer NV Avenue Louise 143 B-1050 Bruxelles	Trasylol	10 000 KIE/ml	Lösning, vätska	Intravenös användning
Bulgarien	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIE	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Bulgarien	Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	500 000 KIE	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Bulgarien	Bayer AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	500 000 KIE/50ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringsätt
Cypern	Bayer Hellas Abee Σορού 18-20/Sorou 18-20 GR-15125 Μαρούσι-Αθήνα GR-15125 Marousi-Athens	Trasylol	500 000 KIE/50 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tjeckien	Spofa a. s. Poděbradská 5 CZ-180 47 Praha 9	Antilysin Spofa	55,55 Ph.Eur.U./10 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tjeckien	Chemical Works of Gedeon Richter Ltd. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	60 Ph.Eur.U/10 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tjeckien	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 500 000 KIE	70 mg	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Danmark	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Estland	Gedeon Richter Ltd Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	10 000 IU/50 ml	Koncentrat till infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Finland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Frankrike	Bayer Pharma SA 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Trasylol	1 000 000 KIE/100 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Frankrike	Bayer Pharma SA 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Trasylol	2 000 000 KIE/200 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Frankrike	Bayer Pharma SA 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Trasylol	500 000 KIE/50 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tyskland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasynin 0,5	70,0 mg/50 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Tyskland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasynin 1,0	140,0 mg/100 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tyskland	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasynin 2,0	280,0 mg/200 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tyskland	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Trasylol 0,5	70,0 mg/50 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tyskland	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Trasylol 1,0	140,0 mg/100 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tyskland	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Trasylol 2,0	280,0 mg/200 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Tyskland	EMRA-MED Arzneimittel GmbH Otto-Han-Str. 11 D-22946 Trittau	Trasylol 0,5	70,0 mg/50 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Grekland	Bayer Hellas Abec Σορού 18-20/Sorou 18-20 GR-15125 Μαρούσι-Αθήνα GR-15125 Marousi-Athens	Trasylol	500 000 KIE/50 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Ungern	Bayer Hungária Kft Alkotás u. 50. H-1123 Budapest	Trasylol	500 000 KIE	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Ungern	Richter Gedeon NyRt. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest	Gordox	500 000 KIE	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Ungern	Richter Gedeon NyRt. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIE	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Lettland	Bayer Healthcare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 0,5	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Lettland	Bayer Healthcare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 1,0	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Lettland	Bayer Healthcare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol 2,0	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Lettland	Gedeon Richter Ltd. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Litauen	Gedeon Richter Ltd. Gyömrői út 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Luxemburg	Bayer S.A 143, avenue Louise B-1050 Bruxelles	Trasylol	500 000 U/50 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning/ subkutan användning
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA United Kingdom	Trasylol	500 000 KIE (50 ml-flaska)	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA United Kingdom	Trasylol	1 000 000 KIE (100 ml- flaska)	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA United Kingdom	Trasylol	2 000 000 KIE (200 ml- flaska)	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Malta	Bayer plc Pharmaceutical Division Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA United Kingdom	Trasylol	10 000 KIE/ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Nederländerna	Bayer B.V. Postbus 80 3640 AB Mijdrecht Nederland	Trasylol	10 000 KIE/ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Polen	Przedsiębiorstwo Farmaceutyczne Jelfa S.A. ul. Wincentego Pola 21 PL-58-500 Jelenia Góra	Traskolan	500 000 KIE/10 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Polen	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	277,8 j.Ph.Eur.	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Polen	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	555,6 j.Ph.Eur.	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Polen	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	1 111,1 j.Ph.Eur.	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Portugal	Bayer Portugal, S.A. PRT Rua Quinta do Pinheiro, 5 P-2794-003 Carnaxide	Trasylol	500 000 KIE/50 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Portugal	Bayer Portugal, S.A. PRT Rua Quinta do Pinheiro, 5 P-2794-003 Carnaxide	Trasylol	1 000 000 KIE/100 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Portugal	Bayer Portugal, S.A. PRT Rua Quinta do Pinheiro, 5 P-2794-003 Carnaxide	Trasylol	2 000 000 KIE/200 ml	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Rumänien	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	500 000 KIE	Infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Rumänien	Gedeon Richter Ltd. Győmrői ut 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIE	Injektionsvätska, lösning	Intramuskulär användning
Slovakien	SPOFA a. s. Husinecká 11a CZ-130 00 Praha 3	Antilysin Spofa	100 000 KIE/10 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Slovakien	Gedeon Richter Ltd. Győmrői ut 19-21 H-1103 Budapest	Gordox	100 000 KIE/10 ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Slovenien	Bayer d.o.o. Bravničarjeva 13 SLO-1000 Ljubljana	Trasylol	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Sverige	Bayer HealthCare AG D-51368 Leverkusen	Trasylol	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning och infusionsvätska, lösning	Intravenös användning
Förenade kungariket	Bayer plc Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA United Kingdom	Trasylol	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning
Förenade kungariket	Nordic Pharma Limited Abbey House 1650 Arlington Business Park Theale, Reading Berkshire RG7 4SA United Kingdom	Aprotinine	10 000 KIE/ml	Injektionsvätska, lösning	Intravenös användning

BILAGA III

**FÖRTECKNING ÖVER LÄKEMEDLETS NAMN, STYRKA OCH ADMINISTRERINGSSÄTT SAMT SÖKANDE
OCH INNEHAVARE AV GODKÄNNANDE FÖR FÖRSÄLJNING I MEDLEMSSTATERNA**

Medlemsstat	Innehavare av godkännande för försäljning	Sökande	(Fantasi)namn	Styrka	Läkemedelsform	Administreringssätt
Danmark	KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm		Simvastatin Krka	80 mg	Filmdragerade tabletter	Oral användning
Finland		KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm	Simvastatin Krka	80 mg	Filmdragerade tabletter	Oral användning
Norge		KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm	Simvastatin Krka	80 mg	Filmdragerade tabletter	Oral användning
Sverige		KRKA Sverige AB Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25 S-118 72 Stockholm	Simvastatin Krka	80 mg	Filmdragerade tabletter	Oral användning

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.5084 – PARE/Acea/JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2008/C 77/04)

1. Kommissionen mottog den 17 mars 2008 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen Pirelli & C. Ambiente Renewable Energy SpA (PARE, Italien) och ACEA SpA (Acea, Italien), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i rådets förordning förvärvar gemensam kontroll över ett nyskapat företag som utgör ett gemensamt företag (JV).

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- PARE: Verksamhet inom sektorn för förnybara energikällor, i synnerhet behandling av avfall för framställning av brännbara material,
- Acea: Produktion och distribution av elektricitet, gasdistribution och avfallshantering,
- JV: Framställning av brännbara material från avfall av hög kvalitet.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.5084 – PARE/Acea/JV, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32.

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.5092 – GDF/Suez/Teesside Power)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2008/C 77/05)

1. Kommissionen mottog den 17 mars 2008 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen Gaz de France (GDF, Frankrike), genom sitt dotterbolag GDF International, och Suez (Suez, Frankrike), genom sitt dotterbolag Electrabel, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i rådets förordning, förvärvar gemensam kontroll över företaget Teesside Power Limited (TPL, Förenade kungariket) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Gaz de France: Verksamhet inom gasbranschen på alla nivåer, elproduktion, detaljstförsäljning av el samt energitjänster,
- Suez: Verksamhet inom sektorerna för gas och elektricitet, energitjänster samt inom vatten och miljötjänster,
- Teesside Power Limited: Gasförsörjning för produktion av el och ånga vid en anläggning för kraftvärme-framställning genom kombicykelteknik i Wilton, Teesside, England.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.5092 – GDF/Suez/Teesside Power, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32.